TOÀ ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ CÀ MAU** **TỈNH CÀ MAU**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 03/2018/DS-ST
Ngày 11 – 01 – 2018
"V/v tranh chấp bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm"

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ CÀ MAU, TỈNH CÀ MAU

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ toạ phiên toà: Bà Phạm Kim Cương.

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Nguyễn Thị Ngọc Điệp;

Ông Nguyễn Văn Chiến.

- Thư ký phiên toà: Bà Hoàng Xuân Thùy Dương – Là Thư ký Toà án nhân dân thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau tham gia phiên toà: Bà Trần Thị Kim Luyến – Kiểm sát viên.

Vào ngày 11 tháng 01 năm 2018, tại trụ sở Toà án nhân dân thành phố Cà Mau xét xử sơ thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số: 361/2017/TLST-DS, ngày 05 tháng 10 năm 2017 về việc tranh chấp bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 928/2017/QĐXXST-DS ngày 11 tháng 12 năm 2017 giữa các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Bà Lê Thị Huỳnh L, sinh năm 1987; địa chỉ số 240/4, đường P, khóm 8, phường 8, thành phố M, tỉnh Cà Mau (có mặt).

- *Bị đơn:* Bà Mã Thị T, sinh năm 1966; địa chỉ: Số 170, đường T, khóm 6, phường 5, thành phố M, tỉnh Cà Mau (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Tại đơn khởi kiện và lời khai trong quá trình giải quyết vụ án được bổ sung tại phiên tòa, bà Lê Thị Huỳnh L trình bày:

Vào lúc 16 giờ ngày 10/8/2017, bà Mã Thị Tđến Shop thời trang N nhận lương. Sau khi nhận lương bà T tiến vào kho hàng gặp bà và nói rất nhiều nhưng bà không nhớ rõ bà T nói gì. Bà chỉ hỏi bà T lãnh lương xong chưa và kêu bảo vệ mời bà T ra khỏi cửa hàng thì bà T tiến đến tát nhiều cái vào mặt và quật bà ngã xuống nền gạch, bà T tiếp tục đánh bà nhưng bà không đánh lại. Sau đó được bảo vệ và nhân viên trong cửa hàng can ngăn. Bà đã trình báo sự việc đến Công an phường 5, thành phố M, tỉnh Cà Mau. Sau khi bị bà T đánh bà bị thương và được người nhà đưa đến bệnh viện đa khoa tỉnh Cà Mau điều trị. Vết thương của bà gồm: chấn thương phần mềm cơ mặt trái và tụ huyết mắt trái, đau toàn bộ nửa phần đầu và trầy xước ở mặt và tay, tinh thần chị hoản loạn không dám đến của hàng làm việc vài ngày, mất sức và tổn hại đến tinh thần. Nay bà yêu cầu bà T bồi thường toàn bộ chi phí điều trị vết thương của bà theo toa vé là 1.327.000 đồng, chi phí xe cộ và ăn uống trong thời gian điều trị và dưỡng bệnh 1.352.000 đồng. Đối với tiền mất thu nhập của bà trong 03 ngày nghĩ làm việc để điều trị vết thương là 1.038.000 đồng, và công người đưa đi điều trị bệnh, chăm sóc 01 ngày là 288.000 đồng, trước đây bà yêu cầu bà T bồi thường nhưng tại phiên tòa hôm nay

bà rút lại không yêu cầu bà T bồi thường số tiền mất thu nhập đó là 1.326.000 đồng. Tổng số tiền bà yêu cầu bà T bồi thường cho bà là 2.679.000 đồng.

Tại các lời khai trong quá trình giải quyết vụ án được bổ sung tại phiên tòa, bà Mã Thị T trình bày:

Bà có làm tạp vụ ở shop thời trang N, do có một số việc riêng nhưng bà Lê Thị Huỳnh L là quản lý của shop không cho bà nghe điện thoại của người thân, do đó người thân có đến shop tìm bà. Sau đó bà L cho bà nghỉ việc, vì vậy giữa bà và bà L có cãi nhau. Đến ngày 10/8/2017 bà đến shop lãnh lương thì xảy ra mâu thuẫn với bà L, bà L kêu bảo vệ kêu bà ra ngoài, bà có nắm đầu của bà L, tát vào mặt bà L 03 cái. Bà L có lấy nón bảo hiểm đánh lại bà gây thương tích, nhưng bà tự điều trị vết thương và không yêu cầu bà L bồi thường. Do bà chỉ tát bà L có 03 cái vào mặt, không gây thương tích gì, và bà L cũng có đánh lại bà nên nay bà không đồng ý bồi thường theo yêu cầu của bà L.

Đại diện Viện kiểm sát tham gia phiên tòa phát biểu ý kiến: Về tố tụng trong giai đoạn chuẩn bị xét xử và tại phiên tòa Thẩm phán, Hội đồng xét xử và đương sự đã chấp hành đúng quy định của Bộ luật tố tụng dân sự. Về quan hệ tranh chấp được xác định là bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng, cụ thể là bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm. theo quy định tại các Điều 35,39 Bộ luật tố tụng dân sự nên vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết của Toà án.Về nội dung, bà T có hành vi gây thương tích cho bà L bằng cách dùng tay đánh vào mặt bà L nhiều cái. Vết thương của bà L là do lỗi của bà Tám gây ra nên bà T phải có trách nhiệm bồi thường cho bà L các khoản chi phí theo quy định, nên đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận yêu cầu của bà L về các khoản chi phí khám bệnh có toa vé, và chấp nhận một phần yêu cầu của bà Liên về chi phí xe cộ và ăn uống phục hồi sức khỏe. Không chấp nhận các khoản yêu cầu về chi phí khác còn lại. Đình chỉ một phần yêu cầu của bà L về việc yêu cầu bà T bồi thường tiền mất thu nhập của 03 ngày công lao động và 01 ngày công chăm sóc của người nuôi bệnh.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

[1] Quan hệ pháp luật tranh chấp giữa các đương sự được xác định là bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng, cụ thể là bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm theo quy định tại các Điều 35,39 Bộ luật tố tụng dân sự nên vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết của Toà án.

[2] Xét nội dung tranh chấp: Thấy rằng xuất phát mâu thuẫn từ việc bà L cho bà T nghĩ việc cho nên vào khoảng 16 giờ 40 phút ngày 10/8/2017 bà T đi đến Shop thời trang N tại đây giữa hai bên có sự cải vả nhau dẫn đến việc bà T dùng tay đánh nhiều cái vào mặt của bà L. Vụ việc được mọi người trong Shop can ngăn. Bà L đến Công an phường 5, thành phố M trình báo vụ việc và cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố M qua làm việc cũng đã có quyết định không khởi tố vụ án. Do bà T đánh bà L bị thương tích nên bà L được người nhà đưa đi khám và điều trị nên nay bà L yêu cầu bà T bồi thường thiệt hại, riêng bà T không đồng ý bồi thường.

[3] Xét yêu cầu của bà L: Với các chứng cứ có tại hồ sơ cùng ý kiến tranh luận của các đương sự tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy: trong quá trình cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố M mời hai bên làm việc tại biên bản ghi lời khai của bà Mã Thị T (tại bút lục số 40) và tại phiên tòa hôm nay bà T thừa nhận giữa bà và bà L có mâu thuẫn nên trong lúc đôi bên cãi vã bà có dùng tay tát

vào mặt bà L 03 cái, nhưng không biết bà L bị thương tích. Sau đó bà L có đơn bãi nại không yêu cầu xử lý hình sự đối với hành vi của bà T gây thương tích cho bà và không yêu cầu giám định thương tật. Nên ngày 07/9/2017 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố M đã ra Quyết định không khởi tố vụ án hình sự. Đến ngày 22/9/2017 Công an thành phố M ra Quyết định số 658/QĐ- XPHC xử phạt vi phạm hành chính đối với bà Mã Thị T về hành vi "xâm phạm sức khỏe của người khác" theo quy định với mức tiền phạt là 2.500.000 đồng. Xét thấy, cho dù giữa hai người có sự mâu thuẫn, xích mích với nhau thì cách mà bà T lựa chọn để giải quyết mâu thuẫn là dùng tay tát bà L là điều không phù hợp với quy định của pháp luật và không phù hợp với cách ứng xử có văn hoá giữa hai người với nhau. Thương tích của bà L theo chẩn đoán của bác sĩ (tại bút lục số 06) là "chấn thương phần mềm vùng mặt" và "mắt trái bị xung huyết kết mạc do bị đánh", mặc dù bà T không thừa nhận là do bà gây ra nhưng bà thừa nhận có dùng tay đánh vào vùng mặt của bà L 03 cái. Khi thực hiện hành vi đánh bà L bà T nhận thức được việc bà L sẽ bị thương nhưng bà vẫn thực hiện với lỗi cố ý và sự việc chỉ dừng lại khi có nhiều nhân viên trong cửa hàng căn ngăn. Do bà T có hành vi gây thiệt hại đến sức khoẻ của bà L nên bà T phải có nghĩa vụ bồi thường cho bà L theo quy định. Tuy nhiên, theo yêu cầu của bà L đưa ra về mức bồi thường đối với bà T là chưa phù hợp nên Hội đồng xét xử cần điều chỉnh lại như sau: chấp nhận một phần yêu cầu của bà L về việc bồi thường các khoản chi phí trong lần khám chữa bệnh vào ngày 11/8/2017 có toa vé tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Cà Mau gồm: chi phí khám bệnh là 67.500 đồng, chi phí chụp Cti 424.000 đồng, hóa đơn tiền thuốc 341.086 đồng, chi phí xe cộ khi đi khám, điều trị vết thương là 02 lượt đi và về (ngày 10/8/2017 và ngày 11/8/2017) là 100.000 đồng/lượt x 4 = 400.000 đồng và tiền ăn uống phục hồi sức khỏe trong 01 ngày là 100.000 đồng. Tổng các khoản bà L được chấp nhận là 1.332.586 đồng (*một triệu ba trăm ba mươi hai ngàn năm trăm tám mươi sáu đồng*).

Đối với phiếu mua thuốc (nước biển) tại Công ty Dược Phẩm A là 496.000 đồng và phiếu mua sữa Ensua là 850.000 đồng để phục hồi sức khỏe, xét thấy theo bệnh án và y chứng bà L chỉ bị chấn thương phần mềm và không có tỷ lệ thương tật, loại thương tích này chưa đến mức phải ăn uống không được cần phải bồi dưỡng sức khỏe bằng sữa Ensua và phiếu truyền nước biển này là do bà L tự mua ở ngoài bệnh viện, không có chỉ định của bác sĩ. Nên những chi phí này là không hợp lý vì vậy các khoản yêu cầu này của bà L là không được chấp nhận.

Đối với yêu cầu rút một phần yêu cầu về bồi thường khoản tiền mất thu nhập của bà trong 03 ngày nghĩ làm việc để điều trị vết thương là 1.038.000 đồng, và công người đưa đi điều trị bệnh, chăm sóc 01 ngày là 288.000 đồng. Xét, đây là sự tự nguyện của bà L nên Hội đồng xét xử đình chỉ một phần yêu cầu khởi kiện của bà L theo quy định.

Như vậy tổng cộng chấp nhận theo yêu cầu của bà L là 1.332.586 đồng (*một triệu ba trăm ba mươi hai ngàn năm trăm tám mươi sáu đồng*) phần không được chấp nhận là 2.679.000 đồng – 1.332.586 đồng = 1.346.414 đồng.

[4] Án phí dân sự sơ thẩm, bà T phải nộp. Bà L không phải nộp án phí đối với phần yêu cầu không được chấp nhận vì bà L được miễn nộp án phí theo quy định tại Điều 12 của Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của

Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Áp dụng các Điều 584, 585, 590 của Bộ luật dân sự năm 2015;

Căn cứ các Điều 35, 39,147, 217,218 Bộ luật tố tụng Dân sự;

Căn cứ Điều 26 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Chấp nhận một phần yêu cầu của bà Lê Thị Huỳnh L.

Buộc bà Mã Thị T bồi thường thiệt hại cho bà Lê Thị Huỳnh L các khoản với số tiền là 1.332.586 đồng (*một triệu ba trăm ba mươi hai nghìn năm trăm tám mươi sáu đồng*).

Kể từ ngày bà Lê Thị Huỳnh L có đơn yêu cầu thi hành án, bà Mã Thị T không tự nguyện thi hành xong, thì phải trả thêm khoản lãi phát sinh theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015 tương ứng với số tiền và thời gian chậm thi hành.

2. Không chấp nhận một phần yêu cầu của bà Lê Thị Huỳnh L kiện đòi bà Mã Thị T bồi thường thiệt hại với số tiền chênh lệch là 1.346.414 đồng (*một triệu ba trăm bốn mươi sáu nghìn bốn trăm mười bốn đồng*).

3. Đình chỉ giải quyết đối với yêu cầu bà Lê Thị Huỳnh L về việc yêu cầu bà Mã Thị T bồi thường khoản tiền mất thu nhập của người bệnh và người nuôi bệnh với số tiền là 1.326.000 đồng (*một triệu ba trăm hai mươi sáu nghìn đồng*).

4. Án phí dân sự sơ thẩm không giá ngạch.

- Bà Mã Thị T phải nộp số tiền là 300.000 đồng (ba trăm nghìn đồng - chưa nộp).

- Bà Lê Thị Huỳnh L không phải nộp, đã được miễn nộp theo quy định.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Các đương sự có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh;
- VKSND thành phố Cà Mau;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ - án văn.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ
(Đã ký)

Phạm Kim Cương